

Câmara de vídeo digital HD

Manual de instruções

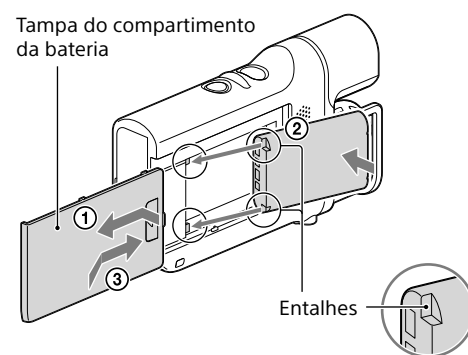
Itens fornecidos

Os números entre () referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

- Câmara de vídeo (1)
- Cabo USB (Cabo micro USB) (1)
- Bateria recarregável NP-BX1 (1)
- Tampa da objetiva (1)
- Fita da tampa (1)
- "Manual de instruções" (Este manual) (1)

Instalar a bateria

- 1 Retire a tampa do compartimento da bateria.
- 2 Instale a bateria na direção ilustrada.
- 3 Coloque a tampa do compartimento da bateria.



HDR-MV1

Português

Ler primeiro

Antes de utilizar a unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.

Aprender mais sobre a câmara de vídeo (Manual do utilizador da Music Video Recorder)

O Manual do utilizador da Music Video Recorder é um manual online. Consulte-o para instruções aprofundadas relativas às inúmeras funções da câmara de vídeo.

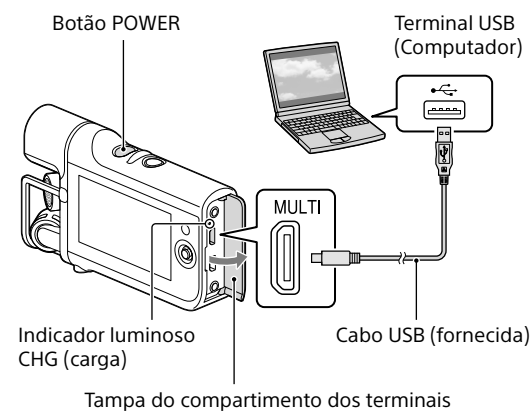


- 1 Acesse a página de assistência da Sony. <http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>
- 2 Selecione o país ou região.
- 3 Procure o nome do modelo da câmara de vídeo na página de assistência. Verifique o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.



Carregar a bateria

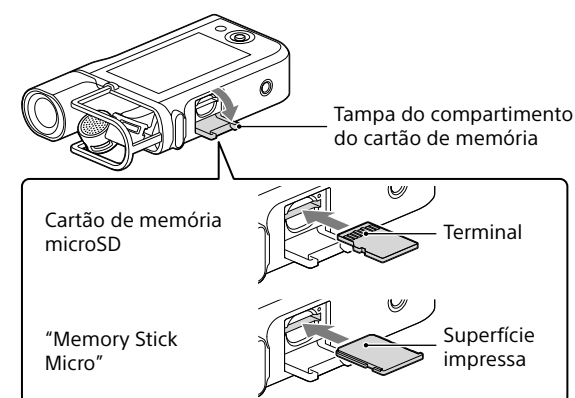
- 1 Desligue a câmara de vídeo premindo o botão POWER.
- 2 Abra a tampa do compartimento dos terminais da câmara de vídeo.
- 3 Ligue a câmara de vídeo a um computador ligado através do cabo USB.



- Carregar totalmente a bateria demora aproximadamente 245 minutos quando ligada a um computador ou aproximadamente 155 minutos quando utilizar o Transformador de CA AC-UD10 (vendido em separado).
- Quando utiliza uma bateria totalmente carregada, o tempo de gravação disponível é de aproximadamente 130 minutos (tempo de gravação contínua) ou de 75 minutos (tempo de gravação normal), ou o tempo de reprodução disponível é de aproximadamente 210 minutos (nas predefinições).

Inserir um cartão de memória

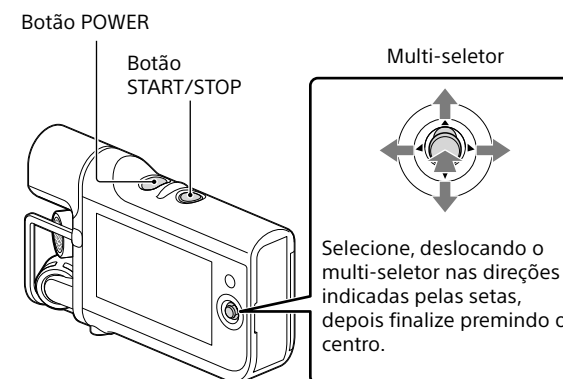
- 1 Abra a tampa do compartimento do cartão de memória.
- 2 Insira o cartão de memória a direito no sentido ilustrado até ouvir um estalido.
- 3 Feche a tampa do compartimento do cartão de memória.



- Para ejetar o cartão de memória, pressione-o ligeiramente para dentro.
- Os cartões de memória microSD, microSDHC, microSDXC e os "Memory Stick Micro" (Mark2) são compatíveis com a câmara de vídeo.
- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.

Gravar

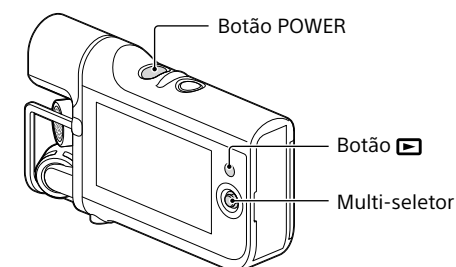
- 1 Ligue a câmara de vídeo premindo o botão POWER.
- 2 Prima START/STOP para iniciar a gravação. Para parar a gravação, prima novamente START/STOP.



- Quando liga a alimentação pela primeira vez, o ecrã de definição da data e hora é apresentado. Configure as definições utilizando o multi-seletor.
- A câmara de vídeo pode gravar filmes MP4.
- Poderá gravar ruído durante a gravação ao segurar na câmara de vídeo, porque esta se encontra equipada com um microfone de elevada sensibilidade.
- O ecrã LCD ficará escuro durante a gravação (nas predefinições).

Reproduzir

- 1 Ligue a câmara de vídeo premindo o botão POWER.
- 2 Prima o botão [] na câmara de vídeo para iniciar o modo de reprodução.
- 3 Selecione os conteúdos que pretende reproduzir utilizando o multi-seletor, depois prima o centro do seletor.



Principais botões para as operações de reprodução

🔊 Volume	⏮️/⏭️ Anterior/seguinte
🗑️ Apagar	⏮️/⏭️ Retrocesso rápido/Avanço rápido
⏹️ Parar	⏸️/▶️ Pausa/Reproduzir

Transferir filmes para o seu smartphone (Wi-Fi)

- 1 Instale a aplicação no seu smartphone.



Android 2.3 ou posterior (Android 4.0 ou posterior, se utilizar a NFC)

Procure e instale o PlayMemories Mobile a partir do Google play.



iOS 4.3 ou posterior (NFC não está disponível.)

Procure e instale o PlayMemories Mobile a partir do App Store.



- Para obter informações relativamente ao PlayMemories Mobile, visite o seguinte URL. (<http://www.sony.net/pmm/>)
- Se o PlayMemories Mobile já estiver instalado no seu smartphone, atualize o software para a versão mais recente.
- Não garantimos que esta aplicação funcione em todos os smartphones e tablets.
- Os métodos de funcionamento e os ecrãs de apresentação da aplicação estão sujeitos a alterações sem aviso em atualizações futuras.
- As informações nas versões SO suportadas são atuais a partir de 1 de Setembro de 2013.

- 2 Selecione um filme na câmara de vídeo que pretenda transferir e, depois, transfira-o, ligando ao seu smartphone.

Ao ligar a um dispositivo Android compatível com NFC.

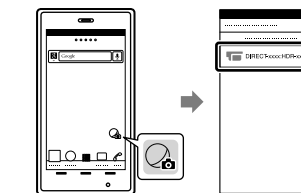
- ① Reproduza um filme na câmara de vídeo que pretenda transferir para o seu smartphone.
- ② Inicie o menu [Definições] e selecione [Outras Definições] no seu smartphone e confirme que [NFC] está ativada.
- ③ Toque em [N] (N mark) na câmara de vídeo com [N] (N mark) no seu smartphone.

Ao ligar sem utilizar a NFC.

- ① Inicie o modo de reprodução na câmara de vídeo e selecione [MENU] → [Editar/Copiar] → [Env. p/ Smartphone] → [Selecionar Neste Dispositivo].
- ② Selecione a imagem que pretende transferir e adicione a marca ✓ e, depois, selecione [OK] → [OK].
- ③ No seu smartphone, selecione o SSID que é apresentado na sua câmara de vídeo e, depois, introduza a senha.

Dispositivo Android:

- 1 Inicie o PlayMemories Mobile e selecione o SSID que é apresentado na câmara de vídeo.

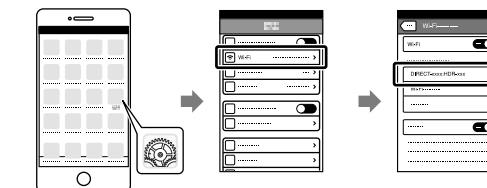


- 2 Introduza a senha que é apresentada na câmara de vídeo (apenas a primeira vez).



iPhone:

- 1 No seu smartphone, selecione [Wi-Fi] no menu de definições e, depois, selecione o SSID que é apresentado na sua câmara de vídeo.



- 2 Introduza a senha que é apresentada na câmara de vídeo (apenas a primeira vez).



- 3 Confirme que o SSID está selecionado.
- 4 Inicie o PlayMemories Mobile.

Utilizar o seu smartphone como um controlo remoto (Wi-Fi)

- 1 Selecione [Wi-Fi] no ecrã de gravação da câmara de vídeo.

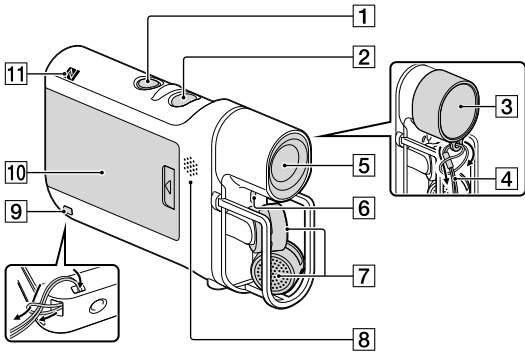
O SSID e a senha são apresentados na câmara de vídeo e a câmara de vídeo está pronta para a ligação a partir do seu smartphone.

- 2 No seu smartphone, selecione o SSID que é apresentado na sua câmara de vídeo e, depois, introduza a senha.

Execute o mesmo procedimento que no passo ③ de "Transferir filmes para o seu smartphone (Wi-Fi)"/"Ao ligar sem utilizar a NFC." Caso pretenda utilizar a NFC, inicie o ecrã de gravação e toque em [N] (N mark) na câmara de vídeo com [N] (N mark) no seu smartphone.

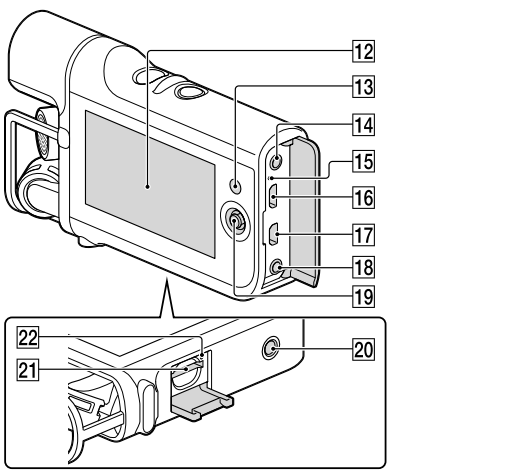
- 3 Utilize o seu smartphone.

Peças e controlos



- 1** Botão START/STOP
- 2** Botão POWER
- 3** Tampa da objetiva
- 4** Fita da tampa
- 5** Objetiva
- 6** Indicador luminoso de gravação
- 7** Microfones
- 8** Altifalante
- 9** Alça para a fita da tampa/correia
- 10** Tampa do compartimento da bateria
- 11** (N mark)

NFC: Near Field Communication



- 12** Ecrã LCD
- 13** Botão (Reprodução)
- 14** Tomada (auscultadores)
- 15** Indicador luminoso CHG (carga)
- 16** Multi Terminal/Terminal Micro USB

Suporta dispositivos compatíveis com Micro USB.
- 17** Tomada Micro HDMI OUT
- 18** Tomada LINE IN/Tomada (microfone) (PLUG IN POWER)
- 19** Multi-seletor
- 20** Encaixe para tripé
- 21** Ranhura para cartão de memória
- 22** Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória

Funções recomendadas

Para ajustar o nível sonoro de gravação dos microfones incorporados

Selecione no ecrã de gravação.

Para reduzir o som de baixa frequência, tal como o de aparelhos de ar condicionado.

Selecione [MENU] → [Câmara/Aúdio] → [♪ Áudio] → [Filtro de Passa-Alto] → [Ligado].

Para monitorizar sons

Ligue os auscultadores à tomada (auscultadores). Para ajustar o volume, selecione no ecrã de gravação.

Para sincronizar a imagem no ecrã LCD com o som que é monitorizado.

Selecione [MENU] → [Câmara/Aúdio] → [♪ Áudio] → [Tempo Saída Áudio] → [Sincronização Lip].

Para utilizar o MTR (Gravador Multi-faixa) ou um microfone externo (vendido em separado)

Ligue um MTR ou microfone externo à tomada LINE IN da câmara de vídeo. Quando aparecer o ecrã [Def. Entr. Áudio Ext.], selecione o dispositivo que pretende ligar.

Para gravar apenas sons

Selecione [MENU] → [Modo de Gravação] → [Áudio].

Para alterar o formato de gravação de áudio

Selecione [MENU] → [Câmara/Aúdio] → [♪ Áudio] → [Formato de Áudio] e selecione o formato pretendido.

Para alterar o formato de gravação de filme

Selecione [MENU] → [Qualid/Tam Imagem] → [E] Modo GRAVAÇÃO] e, depois, selecione [1080] (1920x1080 30p) ou [720] (1280x720 30p).

Para gravar sem se preocupar com o nível de carga da bateria

Ligue o Transformador de CA AC-UD10 (vendido em separado) à câmara de vídeo com a bateria instalada.

Notas sobre a utilização

Notas sobre a utilização da sua câmara de vídeo

- Recomenda-se que formate o cartão de memória com a câmara de vídeo antes da primeira utilização.
- Confirme a direção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória no sentido errado, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de conteúdo poderão ficar danificados.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efetue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não há lugar a indemnização por perda do respetivo conteúdo.
- Durante longos períodos de gravação, a temperatura da câmara de vídeo poderá subir até um ponto em que a gravação é automaticamente parada. Com a alimentação desligada, deixe de utilizar a câmara de vídeo durante 10 minutos ou mais para permitir que a temperatura no interior diminua até um nível seguro.
- Em temperaturas ambientes elevadas, a temperatura da câmara de vídeo sobe rapidamente.

- Quando a temperatura da câmara de vídeo sobe, a qualidade de imagem pode deteriorar-se. Recomenda-se que aguarde até a temperatura da câmara de vídeo descer antes de continuar a gravar.
- A superfície da câmara de vídeo pode aquecer bastante. Isto não é sinónimo de avaria.
- A reprodução de conteúdos gravados com outros dispositivos não é garantida na câmara de vídeo.
- Utilize a tomada de parede mais próxima quando estiver a utilizar o Transformador de CA AC-UD10 (vendido em separado). Desligue imediatamente o Transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização do aparelho.
- Os filmes MP4 gravados com [Formato de Áudio] definido para [Linear PCM] não podem ser reproduzidos em algum equipamento ou serviços, incluindo leitores Blu-ray Disc (incluindo produtos Sony). Para obter mais informações, consulte a página de assistência da câmara de vídeo antes de utilizar.

Acerca do software

- O software de gestão e de edição de conteúdos pode ser transferido a partir do seguinte URL: www.sony.net/pm/mvr/

Aviso relativo a redes sem fios

- A Sony não assume qualquer responsabilidade por perda ou danos resultantes de acesso ou utilização não autorizados do ponto de acesso registado na câmara de vídeo, caso seja roubada ou tenha sido perdida.

Especificações

Formato de gravação de filmes: Vídeo: MPEG-4 AVC/H.264, Áudio: MPEG-4 Linear PCM 2 c, MPEG-4 AAC LC 2 c
Formato de gravação de áudio: Linear PCM (WAV)
Requisitos de energia: CC 3,6 V (Bateria), CC 5 V 1 500 mA (Transformador de CA)
USB Carregamento (Multi Terminal/Terminal Micro USB): CC 5 V 800 mA

Consumo de energia médio: 2,1 W (ao gravar filmes nas predefinições)
Bateria recarregável NP-BX1:
Tensão de carga máxima: CC 4,2 V
Corrente de carga máxima: 1,89 A

Para mais especificações, consulte “Especificações” no Manual do utilizador da Music Video Recorder.
O design e as especificações estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Sobre marcas comerciais

- “Memory Stick”, e “Memory Stick Micro” são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- O logótipo microSDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- Os termos HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface e o logótipo HDMI são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos Estados Unidos e noutros países.
- Mac, Mac OS e App Store são marcas comerciais registadas da Apple Inc.
- Android e Google Play são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Google Inc.
- iOS é uma marca comercial registada da Cisco Systems, Inc. e/ou suas afiliadas nos Estados Unidos e em determinados países.
- iPhone é uma marca comercial ou marca comercial registada da Apple Inc.
- Wi-Fi, o logótipo Wi-Fi, Wi-Fi PROTECTED SET-UP, Wi-Fi Direct, WPA e WPA2 são marcas comerciais registadas da Wi-Fi Alliance.
- A N mark é uma marca comercial ou marca comercial registada da NFC Forum, Inc. nos Estados Unidos e noutros países.

Todos os outros nomes de produtos aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas. Além disso, as indicações [™] e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.



Em alguns modelos, a placa identificadora com as marcas comerciais, marcas de certificação e outras informações está localizada adjacente ao suporte da bateria.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico
1) não exponha a unidade à chuva ou à humidade;
2) não coloque objetos cheios de líquidos como, por exemplo, jarras, sobre o aparelho.
Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.

- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objetos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar direta ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.
- Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Pressão de som em excesso dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

PARA OS CLIENTES DA EUROPA



Sony Corporation declara que esta Câmara de Vídeo digital HD HDR-MV1 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Diretiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte o seguinte URL:

http://www.compliance.sony.de/

Nota para os clientes nos países que apliquem as Diretivas da UE
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências eletromagnéticas ou eletricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Tratamento de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos. Assegurando-se que este produto é corretamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo. Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são corretamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou proteção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.